



If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

news organization events, and school news to us including your name and phone number in case more information is needed.

For news and information consideration, please send to [News@scdaily.com](mailto:News@scdaily.com) or contact  
John Robbins 832-280-5815  
Jun Gai 281-498-4310

Thousands of armed U.S. gun rights activists join peaceful Virginia rally



Inside C2

# Southern DAILY

Make Today Different

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

Tuesday, January 21, 2020 | [www.today-america.com](http://www.today-america.com) | Southern News Group

## Trump lawyers call for immediate acquittal in legal, political defense



FILE PHOTO: U.S. President Donald Trump gestures as he gives a speech at the American Farm Bureau Federation's Annual Convention and Trade Show in Austin, Texas, January 19, 2020. REUTERS/ Kevin Lamarque

WASHINGTON (Reuters) - U.S. President Donald Trump on Monday rejected the Democratic-led House of Representatives' impeachment charges and called for their immediate dismissal by the Republican-led Senate in a memo offering a legal and political case against his removal.

The 116-page Trial Memorandum sought to undercut charges that the Republican president abused his power and obstructed Congress, and constituted Trump's first comprehensive defense before his Senate trial begins in earnest on Tuesday.

"The Senate should reject the Articles of Impeachment and acquit the president immediately," the memo concluded.

Trump, only the fourth of 45 American presidents to face the possibility of being ousted by impeachment, is charged with abusing the powers of his office by asking Ukraine to investigate a Democratic political rival, Joe Biden, and obstructing a congressional inquiry into his conduct.

### RELATED COVERAGE

Explainer: How Trump's impeachment trial will differ from a criminal one  
Key arguments in Trump's defense as impeachment trial to begin in U.S. Senate  
See more stories  
Democrats say Trump abused his power by withholding U.S. military assistance to Ukraine as part of a pressure campaign and obstructed Congress by refusing to hand over documents and barring administration officials from

testifying, even when subpoenaed by House investigators.

Trump's defense argued neither charge constituted a crime or impeachable offense, that he was within his rights as president to make decisions about foreign policy and what information to give Congress, and that the House pursued a flawed and one-sided process before impeaching him on Dec. 18.

The memo's executive summary asserted that the House Democrats' "novel theory of 'abuse of power'" was not an impeachable offense and supplanted the Constitutional standard of "Treason, Bribery, or other high Crimes and Misdemeanors."

It rejected the obstruction of Congress charge as "frivolous and dangerous," saying the president exercised his legal rights by resisting congressional demands for information, also known as subpoenas.

It also accused the House Democrats of conducting a rigged process, said they succeeded in proving only that Trump had done nothing wrong and argued, as the White House has repeatedly, that this was an effort to overturn Trump's 2016 election victory and to prevent his re-election in November.

While the Republican-controlled Senate is highly unlikely to remove Trump from office, it is important for him to try to diminish the Democratic accusations to limit political damage to his bid for a second term.

In part of his legal filing, Trump's lawyers cast their arguments in unabashedly political terms.

"They want to use impeachment to interfere in the 2020 election," the memo said. "Put simply, Democrats have no response to the President's record of achievement in restoring prosperity to the American economy, rebuilding America's military, and confronting America's adversaries abroad."

In their own filing with the U.S. Senate on Monday, the seven House impeachment "managers" who will make the Democrats case for Trump's removal to the Senate said he had "jeopardized our national security and our democratic self-governance."  
"President Trump maintains that the Senate cannot remove him even if the House proves every claim in the Articles of impeachment. That is a chilling assertion. It is also dead wrong," they wrote, arguing that despite Trump's "stonewalling" the House had amassed "overwhelming evidence of his guilt."

Trump's team says he was well within his constitutional authority to press Ukraine President Volodymyr Zelenskiy last year to investigate Biden and his son Hunter as part of what Trump says was an anti-corruption drive. The Bidens deny any wrongdoing and Trump's allegations have been widely debunked.

While Trump's legal papers laid out extensive arguments as to why Trump did not commit a crime, the General Accounting Office, the watchdog arm of Congress, said last week that Trump did commit a crime by withholding U.S. military assistance to Ukraine, money that was ultimately sent after a brief pause.

## 美南廣播電視台 看電視聽廣播

美南新媒體

# 全面出擊美南電視廣播車新聞ing

## 全方位為您實況轉播。傳遞全球華人即時新聞

美南新聞傳媒集團結合，最新高科技及全美國十大城市之精銳新聞專業團隊，全力為全球觀眾及讀者打造放眼世界。

美南國際電視STV15.3為方便觀眾收看，「電視廣播合為一體」不需任何付費，觀眾可24小時直接收看及收聽該頻道，行車間也可方便收聽，輕鬆獲取美南電視節目以及各類國際、社區重大資訊。

操作指南如下，讓觀眾24小時收看收聽：

- 1. 掃二維碼(QR code)：**  
觀眾只要掃描報上的二維碼，就可連結到美南國際電視，直接在手機上觀看STV15.3。
- 2. 今日美南公眾號直播：**  
觀眾可在「今日美南」公眾號上，點選「美南視頻」裡的「美南國際電視直播」就可輕鬆連接至STV15.3。
- 3. 下載Apps收看：**可在蘋果商店搜尋「Today America」，下載Apps，除可用手機讀報更方便，也可以在Apps裡收看STV15.3 電視直播。
- 4. Google搜尋：**觀眾只要在Google網站搜尋「Southern TV- STV15.3 Houston」或輸入該平台網址「<http://media.magt.com/?1497381&proc=1>」就可直接連結美南國際電視直播平台。

如開開車時收聽廣播，請連接至車載音響設備(數據線/藍牙設備)，效果更佳。



[www.today-america.com](http://www.today-america.com)

美南日報

INTERNATIONAL  
TRADE CENTER  
Houston Texas

美南新聞

Southern News Group

[www.scdaily.com](http://www.scdaily.com)  
Tel:(281)498-4310 Fax:(281)498-2728  
11122 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072



# Thousands of armed U.S. gun rights activists join peaceful Virginia rally

RICHMOND, Va. (Reuters) - More than 22,000 armed gun-rights activists peacefully filled the streets around Virginia's capitol building on Monday to protest gun-control legislation making its way through the newly Democratic-controlled state legislature.

Despite fears that neo-Nazis or other extremists would piggy-back on the Richmond rally to stoke unrest like the violence at a 2017 demonstration by white nationalists in Charlottesville that killed a counter-protester, the Capitol Police reported just one arrest, a 21-year-old woman taken into custody for wearing a bandana over her face after twice being warned that masks were not allowed.

Chants of "USA! USA! USA!" and others praising President Donald Trump reverberated as men and women carrying handguns and rifles squeezed into the streets around the Virginia state capitol, standing shoulder-to-shoulder for three blocks in all directions.

There was a heavy security presence after Governor Ralph Northam banned carrying weapons onto the capitol grounds and the FBI earlier last week arrested three alleged neo-Nazis who it said intended to use the event to spark a race war.

But by 1 p.m. ET, nearly all rally-goers had left the area, with volunteers picking up trash left behind. The Capitol Police estimated the crowd at 22,000 people.

Activists at the rally organized by the Virginia Citizens Defense League argued that Virginia was trying to infringe on their right to bear arms, which is protected by the Second Amendment of the U.S. Constitution.

"What's going on here, if not stopped, will spread to other states," said Teri Horne, who had traveled to Virginia from her home in Texas with her Smith & Wesson rifle and .40-caliber handgun. "They will come for our guns in other states if we don't stop



them in Virginia."

Northam, a Democrat, has vowed to push through new gun control laws and is backing a package of eight bills, including universal background checks, a "red flag" law, a ban on assault-style rifles and a limit of one handgun-a-month purchase. It does not call for confiscating guns currently legally owned.

A large crowd gathers on a Gun Lobby Day in front of the Virginia State Capitol building in Richmond, VA, U.S. January 20, 2020. REUTERS/Stephanie Keith

It is not his first attempt. He called a special legislative session last year after the massacre of 12 people in Virginia Beach, but the Republicans who then controlled the legislature ended that meeting without a vote.

State Democratic leaders and activists believe that move contributed to the November victories that gave them control of both chambers.

A group of 13 student activists from March For Our Lives, a gun-control group, slept inside the capitol building on Sunday night ahead of impromptu meetings with lawmakers to encourage them to pass the legislation.



# 國際貿易中心

## INTERNATIONAL TRADE CENTER

# We Build Bridges To International Business



## 國際化商貿 從這裡出發

### 辦公室招租 Office for Rent

- 位置極佳，近中國城5分鐘。
- 環境高雅，安全安靜，包水電，免費高速網絡，辦公傢具
- 有大型停車場。
- Great location, 5 minutes drive from Chinatown.
- Safe and quiet work place with water and electricity, free high-speed Internet, office furniture.
- There has a large parking lot.

### 舉辦活動最佳地點 Event rental

- 場地寬敞 設備齊全
- 有大型停車場。
- The great location to host various of events in Chinatown area.
- Spacious place with a large parking lot.



## INTERNATIONAL TRADE CENTER-HOUSTON



**Southern News Group**  
Corporate Office-Houston, Texas USA

**1110 Bellaire Blvd., Suite 200, Houston, Texas 77072**  
Tel: (832) 448-0190 Fax: (281) 498-2728



Editor's Choice



Large migrant caravan prepares to enter Mexico from Guatemala



Democratic U.S. presidential candidate Sen. Elizabeth Warren laughs with fellow Democratic U.S. presidential candidate Sen. Bernie Sanders during the Martin Luther King Jr. (MLK) Day festivities in Columbia



People demonstrate during the Women's March in New York City, New York



Huawei Chief Financial Officer Meng Wanzhou leaves her home to attend her extradition hearing in Vancouver



A police officer stands guard near the Congress Center ahead of the World Economic Forum (WEF) annual meeting in Davos, Switzerland January 20, 2020. REUTERS/Denis Balibouse TPX IMAGES OF THE DAY



Olympics - 2020 Winter Youth Olympics - Leysin Park, Leysin, Switzerland - January 20, 2020 Austria's Daniel Bacher in action during the Freestyle Skiing Men's Freeski Slopestyle Simon Bruty for OIS/IOC/Handout DAY



British Prime Minister Boris Johnson visits the Pavegen stand, a company that converts footsteps into energy, at the Innovation Zone during the UK-Africa Investment Summit in London, Britain January 20, 2020. Leon Neal/Pool via REUTERS TPX IMAGES OF THE DAY



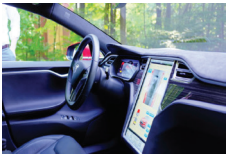
Mirzaie, founder of a Sama Dance group dances with her teammates in Kabul



Hopping into an Uber or a Car2Go is a great way to get around. Unfortunately, hackers agree, exploiting weaknesses in apps to go on “phantom rides” with someone else’s profile. From such trips—like a man in Australia who went on more than 30 free drives on the GoGet car-sharing platform before being arrested—to vehicle theft and taking wireless control of cars, reported attacks on smart cars have ballooned six-fold over the past four years, according to research from cyber-security platform Upstream Security Ltd.

**Hacked Wheels**  
As more cars connect to the web, cyberattacks go through the roof security measures after a liWhile companies have taken note, with Daimler AG’s Car2Go car sharing beefing up mited number of accounts were hacked, risks around vehicle cybercrime are only going to get worse. Connected cars are forecast to double to 775 million by 2023, according to Juniper Research, enlarging the pool of convenience features like keyless entry, apps to turn on heating remotely and smartphone connection via bluetooth.

Hopping into an Uber or a Car2Go is a great way to get around. Unfortunately, hackers agree, exploiting weaknesses in apps to go on “phantom rides” with someone else’s profile.

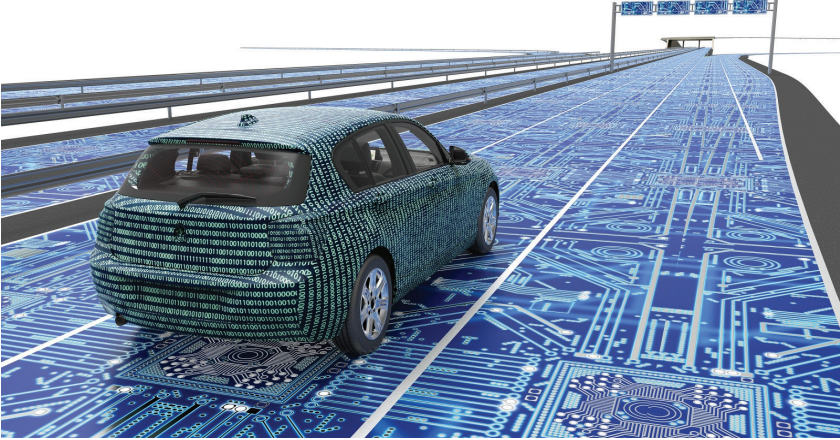


From such trips—like a man in Australia who went on more than 30 free drives on the GoGet car-sharing platform before being arrested—to vehicle theft and taking wireless control of cars, reported attacks on smart cars have ballooned six-fold over the past four years, according to research from cyber-security platform Upstream Security Ltd.

**Hacked Wheels**  
As more cars connect to the web, cyberattacks go through the roof While companies have taken note, with Daimler AG’s Car2Go car sharing beefing up security measures after a limited number of accounts were hacked, risks around vehicle cybercrime are only going to get worse. Connected cars are forecast to double to 775 million by 2023, according to Juniper Research, enlarging the pool of convenience features like keyless entry, apps to turn on heating remotely and smartphone connection via bluetooth. “Each new service connected to a vehicle is a new potential entry point for hackers,” Upstream wrote in a report published Monday. “Worst-case scenarios are loss to busi-

## Carmakers Are Beefing Up Security Measures As Hackers Take Smart Cars For A Ride Your High-Tech Car Is A Magnet For Hacking

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor



ness earnings, theft, data privacy or property damage.”

**Getting In**  
Hackers target many weak spots in cars to gain access Carmakers from Mercedes-Benz maker Daimler to Toyota Motor Corp. are pursuing digital services as potentially lucrative additional sources of revenue, as well as keeping pace with growing competition from the likes of Uber Technologies Inc. Daimler and BMW AG are in the process of combining their car-sharing platforms, to build a far broader suite of services including a ride-hailing app, electric-car charging and digital parking services.



Car-sharing platforms lack adequate protection, said cybersecurity and anti-virus provider Kaspersky Lab after testing 13 apps from Russia, the U.S. and Europe. Most of them allowed for weak passwords, didn’t protect against reverse engineering, and failed to stop phishing attempts, according to a July report that didn’t name the services tested.

**Valuable Access**  
Controlling car systems, auto theft and data access are the main reasons for hacks In the race to thwart cybercriminals, carmak-

ers regularly invite software experts to test the robustness of their setups. While phantom rides are relatively harmless, hacks can be far more dangerous. In 2015, Fiat Chrysler Automobiles NV recalled 1.4 million cars and trucks after Wired magazine published a story about software programmers who were able to take over a Jeep Cherokee it was driven on a Missouri highway.

Uber, the ride-hailing app that’s preparing a public share sale, says it has introduced security features like two-step log-in verification, since fraudsters in China used fake accounts to go on free rides. “We have entire systems and organizations at Uber that are able to detect this kind of fraudulent activity,” Uber told Bloomberg News in a statement. “Criminals will keep trying new ways to get what they want and we need to constantly respond to their evolving techniques. Fighting fraud never ends.”



The Industry Fights Back

More sensors and software are going into cars all the time but that creates new security considerations.

### Why Are Cars Hackable?

Why can cars be hacked? The reason is simple: They’re filled with lots of software and connectivity. Brian Witten, Head of Advanced Technologies, Office of the CTO at Symantec, notes that potential attack vectors include cellular connectivity, as well as Bluetooth, WiFi, and more. In the United States, over a third [MOU1] of cars are already connected to the Internet.

Even if you don’t have advanced features for streaming music or traffic updates to a navigation system, your car might still be connected to the Internet for simple automatic crash notification, saving lives.

A KPMG report, “Protecting the fleet... and the car business” notes, “The average car contains more than 150 million lines of code, plus multiple individual computers and a vast number of wireless connections to internal and external channels.” It says that as a result, cars now have more code embedded in them than an F-25 fighter or a Boeing 787. It can seem almost impossible to protect automobiles, given their complex onboard systems and the logistics and money that would be required to fix all possible holes for millions of new and existing cars. A Symantec report, “Building Comprehensive Security into Cars,” warns, “Companies often use redundancies at critical IT layers to keep high-volume web services running reliably, but few, if any, carmakers can afford the NASA-like investment of doing this for every vehicle.”

**“Cars Today have more code embedded in them than an F-25 fighter or a Boeing 787”**

There are many potential incentives for hacking entire fleets. Imagine your car failing to start but displaying a number to which you need to wire money if you want your car to start. As such “automotive ransomware” risks become more likely, not all incentives are financial. For instance, foreign governments could do the hacking as part of a cyber attack on a nation’s basic infrastructure.



**An F-25 fighter Jet.**  
“Fleet hacking is a lot more tractable than a lot of people realize,” Witten says.

Many people agree with him. Elon Musk believes it will be a particularly serious problem when autonomous vehicles become more widespread. “I think one of the biggest risks for autonomous vehicles is somebody achieving a fleet-wide hack,” he said at the National Governors Association meeting last summer. The federal government has also started to take notice. The Department of Homeland Security (DHS) and the Department of Transportation (DoT) have been working on cyber security for the federal government’s fleet of vehicles.

### What Can Be Done About It?

What to do if you’re worried about getting hacked? First, check to make sure that your car’s software is updated by checking with the dealer. Many carmakers are in the process of fixing vulnerabilities in vehicle software.

Some are able to fix those vulnerabilities with updates sent “over the air” using the cellular network, but other automakers can only fix such vulnerabilities when the vehicle is brought in for regular maintenance. Still, with so many attack vectors, nothing is perfect. In addition to cellular modems that are needed to save lives through Automatic Crash Notification (ACN), some of the risks to the vehicle might be in the supply chain itself.



The answer, according to Witten, is that auto makers need to recognize the dangers of fleetwide hacking, and build wide-ranging security into cars, including a comprehensive security architecture, cryptographically protecting communications into and out of automobiles, working in concert with network operators who supply cars’ connectivity, and building a vehicle security operations center where analysts can hunt security threats on at a fleetwide scale, and other systemwide protections.

“You’ve got to do all that, and also keep everything up to date, because security is never finished,” he says. “The adversary is nimble, and if you’re not agile, they are. And they’re going to eat your lunch if you’re not prepared.” (Courtesy

美南廣播電視台



看電視聽廣播

美南新媒體

全面進入數據互聯時代

美國華人  
傳媒史上重大突破



掃三維碼(QR code)：  
收看电视 收聽廣播  
全球直播



美南日報



手機休士頓黃頁



今日美國  
手機美南新聞



全球直播  
LIVE  
STV  
KVVU 3  
美南國際電視



手機公眾平台

美南國際電視STV15.3為方便觀眾收看，「電視廣播合為一體」，不需任何付費，觀眾可24小時直接收看及收聽該頻道，行車間也可方便收聽，輕鬆獲取美南電視節目以及各類國際、社區重大資訊。

美南國際電視STV15.3收看 操作指南如下，讓觀眾24小時收看收聽：

1. 掃二維碼(QR code)：觀眾只要掃描報上的二維碼，就可連結到美南國際電視，直接在手機上觀看STV15.3。
2. 今日美南公眾號直播：觀眾可在「今日美南」公眾號上，點選「美南視頻」裡的「美南國際電視直播」，就可輕鬆連接至STV15.3。
3. 下載Apps收看：可在蘋果商店搜尋「Today America」，下載Apps，除可用手機讀報更方便，也可以在Apps裡收看STV15.3 電視直播
4. Google搜尋：觀眾只要在Google網站搜尋「Southern TV- STV15.3 Houston」，或輸入該平台網址「http://media.maqtv.com/?1497381&proc=1」就可直接連結美南國際電視直播平台。

如需開車時收聽廣播，請連接到車載音響設備(數據線/藍牙設備)，效果更佳。

Watch Live TV & Online Radio

www.scdaily.com

美南新聞 Houston TX · 達拉斯時報 Dallas TX · 芝加哥時報 Chicago IL · 波士頓新聞 Boston MA · 亞特蘭大新聞 Atlanta GA · 奧斯汀新聞 Austin TX · 波特蘭新聞 Portland OR · 聖安東尼新聞 San Antonio TX · 西雅圖新聞 Seattle WA · 聖路易新聞 St. Louis MO



President Trump’s new trade agreement with China includes patent protections that could be a big boon to drug companies.

**Why it matters:** China’s enormous population is a lucrative market for pharma, and the country is also actively trying to build up its own domestic drug industry. But it’s not guaranteed that China will actually abide by the agreement.

**Details:** The trade agreement would set up patent protections in China that are similar to U.S. law.

•It would help protect branded drugs from generic competition while they’re still under patent protection.

•Drugmakers could also receive a patent extension if there’s a delay during the approval process.

**The big picture:** This is good news for Big Pharma, especially after biologic protections were recently removed from the trade agreement with Mexico and Canada that’s currently making its way through Congress.

•But the agreement doesn’t include a measure giving drugs a certain patent exclusivity period, something the industry has been pushing for in trade deals in the recent past, specifically for biologics.



**Between the lines:** If China complies with the agreement, it’d be great for American drug companies, which could enter the Chinese market with the expectation that their patents would be respected. But it could also be good for China’s budding drug industry.

“This is a way for them to be able to create a domestic industry but also maintain affordability and access, which China is going to do anyway because it’s a controlled economy,” said Chris Campbell, chief strategist at Duff & Phelps.

## U.S.-China Trade Deal Could Be Good For Big Pharma



Illustration: Aida Amer/Axios

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

### The bottom line:

•It’s up to China to implement the legal protections it has agreed to in the deal -- but significantly, the agreement does include six pages outlining an evaluation and enforcement mechanism. That’s a step in the right direction.

•But Chinese government officials have previously falsified data, and China has reneged on agreements in the past.

### Related

**China offers drug companies market access in exchange for lower prices**



Doctors visit a patient in the First People’s Hospital of Yancheng in Yancheng.

(Photo: Xinhua/via Getty Images)

China wants to have better health care at a lower cost than the U.S. or other countries — a plan that involves extracting massive discounts from pharmaceutical companies, Bloomberg reports.

**Why it matters:** The trade-off for drug companies is access to China’s enormous population and, thus, a giant market, and Chinese patients are now paying much less than Americans for the same drugs.

•At the same time, there’s been a surge of venture capital funding within China’s startup biotech industry, while the biggest global drug companies receive a growing share of their revenue from China.

**The bottom line:** “China has set its sights on creating a holy grail healthcare system that satisfies patients’ needs and control costs while still encouraging cutting-edge research — and the world is watching,” Bloomberg writes.

**Why drug prices matter:** Lives and livelihoods are at stake

Drug prices are a big deal politically

because they’re a big deal personally. Time after time, the issue is thrust back into the spotlight by virtue of giant price increases on drugs that aren’t new or innovative, but are still life-savers for millions of people.

**It happened** when “pharma bro” Martin Shkreli bought Daraprim, a drug to treat AIDS, and raised the price by 5,000%. It happened when Mylan raised the price of the Epi-Pen by about 500% over 6 years. It has been happening for years with insulin, where prices keep creeping higher, adding up to increases of more than 200% for some products.



Illustration: Sarah Grillo/Axios

**The tradeoff** between costs and benefits still matters for new drugs, too. New leading-edge treatments, like immunotherapy for cancer, offer lifesaving promise that almost any family would want but few can afford.

•**The debate is more complicated** with new drugs, though, because we know their development costs are still on the books.

•That’s why big price hikes on old drugs, that people have depended on for decades, spark particularly fierce outrage. “It’s really one of my greatest fears,” Clayton McCook, who has to meet a \$3,000 annual deductible to cover medication and supplies for his diabetic 10-year-old daughter, recently told Axios. “If insulin is \$300 a vial now, what’s it going to look like in 20 years when she’s on her own?”

**A version of that scenario** is already a reality for Nicole Smith-Holt. She lost her son Alec, 26, to diabetic ketoacidosis shortly after he began rationing insulin. Alec died less than a month after he was no longer eligible for his mother’s insurance plan. He was facing costs of \$1,300 per month. (Courtesy axios.com)

**Every 8 minutes, we respond to a disaster.**

Your donation can help impact lives.

**HELP NOW**



# 美南報業/電視/網站/傳媒總社 SOUTHERN NEWS GROUP

Media | Newspaper | Television | Yellow Pages | Printing

**The Largest Asian Independent Multi-media Group In Houston & USA.**



**美南國際電視網  
Southern Television**



**美南新聞日報(總社)  
Southern Chinese Daily News**



**休士頓黃頁  
Houston Chinese Yellow Pages**



**休士頓旅遊指南  
Houston Travel Guide**



**美南新聞網站  
www.scdaily.com**



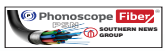
**美南國際貿易中心  
International Trade Center  
www.itchouston.org**



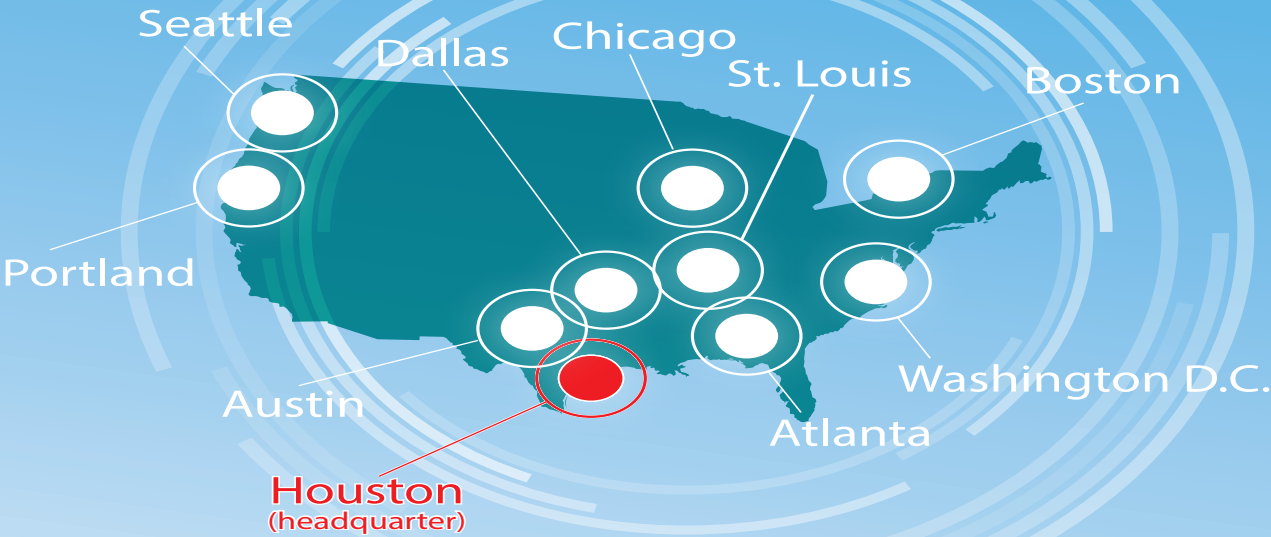
**美南印刷廠  
U.S.A. Printing**



**美國美南拉瑪爾大學環球職業教育中心  
Global center for Professional Education  
Lamar University –SNG**



**美南光聲電訊傳媒集團  
Phonoscope–Southern News Group  
Telecom Media Group**



**SOUTHERN NEWS GROUP**

T 281-498-4310  
F 281-498-2728

ad@scdaily.com  
www.today-america.com

11122 Bellaire Blvd  
Houston, TX 77072





■周柏豪主唱的《讓愛高飛》成為今年勁歌的金曲金獎。

# 周柏豪奪五獎 不忘愛女

香港文匯報訊  
(記者 達里)《2019年度勁歌金曲頒獎典禮》18日於電視城進行錄影，據大會表示為方便現場觀眾不用太夜回家，特意破天荒將頒獎禮安排於下午錄影，並於晚上播出。而今年周柏豪和菊梓喬成為男、女歌手大贏家分別獲取五個和六個大獎，菊梓喬更成功稱莊“最受歡迎女歌星”獎，成功奠定一姐地位，成績大幅拋離師姐吳若希。周柏豪獲獎後，不忘對女兒發表愛的宣言。唱片公司方面，星夢在48個獎項中豪取27個，而英皇則獲得7個歌曲獎，成績大為落後。



■菊梓喬威風八面，拿獎拿到手軟。

# 菊梓喬獲六獎 大勝吳若希



■泳兒唱歌時有Dancer玩火把及噴火表演，場面火熱。



■天堂鳥奪得“最佳舞台演繹組合金獎”。



■吳若希今年成績遠不及師妹菊梓喬。



■王浩信(中)亮相頒獎禮並有豐厚回報。



■今年《2019年度勁歌金曲頒獎典禮》改為錄播。

周柏豪18日再奪五獎坦言完成2019年大滿貫，既得獎又有女兒和太太身體健康，希望來年有更好的成績，他說：“好開心有一個角色令我得獎，其實我去年產量不多，當初怕觀眾會忘記我，幸好劇集出街反應不錯，也得到歌迷支持。”笑指柏豪女兒關頭好，他十分認同道：“是非常好，之前自己入院兩日半，回家後發現女兒樣貌已不同，又要自我隔離不能用抱，所以最不开心是錯過看女兒成長的時光，都是用錢也買不回來。”稍後要飛往外地工作的柏豪，笑言不捨女兒，要與太太商量能否帶女兒同行，完全明白新手父母對子女的掛念。提到台上只多謝女兒，沒有答謝太太時，柏豪說：“她不用了，因為我們是同一條命，大家心照，其實我想留多些畫面給女兒，等她長大後可以回看，現在科技進步可以做更多，相反我就不知自己爸爸做過什麼，只有幾張黑白照片。”歌視都有好成績的柏豪，表示今年也會多線發展，年中就會開新劇，去年拍攝的電影也會安排上映，繼續歌影視三棲進發。

## 吳若希誇張表情不復見

失落最受歡迎女歌星獎的吳若希最終獲三獎，其中一個是“人氣王大獎”安慰獎，她對成績感滿意，直言落台後第一時間多謝老闆，因她不經不覺已入行十年，除爸爸外，老闆是她最耐的男人。問到做不成最受歡迎女歌星有否失望，她說：“女歌星獎太大壓力，我不是一個循規蹈矩的人，怕得獎後控制不到自己，影衰大家，因為我不是個易受壓力的人，在台下會開心過在台上。”是否意味拱手相讓一姐之位給HANA，吳若希說：“我都未做過一姐，沒拿過女歌星獎，在我心目中她永遠是一姐。”至於去年宣佈HANA得獎後，吳若希被拍到的誇張表情今年不復見，她笑言有訓練過表情，跟其他歌手商量騷後吃什麼，表示今年沒有表情截圖給大家收藏。

## 王浩信趕回出席典禮

專程趕回出席頒獎禮的王浩信，笑言自己是沒被遺忘的歌手，能夠獲獎已感榮幸，深知自己比不上其他歌手努力。提到他中途入場獲全場歌手歡迎和讓座，王浩信笑道：“不敢不敢，小弟自04年開始參與頒獎禮，資歷上較年長，他們對我很關愛吧。”泳兒獻唱得獎歌曲，差點被舞蹈員背部的意外着火所波及，幸最後沒受傷。事後她表示不知危險情況，事前已被叮囑不要亂動，但她剛閉目只感受到熱氣，也欣賞舞蹈員的落力演出。新人獎得主之一的李靖筠已獲第三個新人獎，她很感恩沒想過得獎是必然的，也很滿意去年成績，得獎後對她的音樂之路打了一口強心針，下一步想挑戰唱作人獎項。

## 2019年度勁歌金曲頒獎典禮

### 得獎名單

勁歌金曲金獎 《讓愛高飛》周柏豪

#### 勁歌金曲獎

《最後召集》周柏豪

《讓愛高飛》周柏豪

《選擇善良》鄭俊弘

《野木蘭》泳兒

《今宵多珍重》譚嘉儀

《逆光飛翔》菊梓喬

《鋼鐵有淚》菊梓喬

《心有不甘》菊梓喬

《每段愛還是錯》吳若希

《愛情無價》吳若希

《船頭尺》吳浩康

《天光前分手》戴祖儀

《逆流成河》許靖韻

《為愛冒險》胡鴻鈞

《和懷念講再見》吳業坤

《逃生門》王灝兒

《永恒少年》曾樂彤

《孤身走》連詩雅

《鬚根》洪卓立

《Can You Hear》譚嘉儀

最受歡迎男歌星 周柏豪

最受歡迎女歌星 菊梓喬

最佳演繹男歌星 胡鴻鈞

最佳演繹女歌星 菊梓喬

人氣王大獎(男歌星) 王浩信

人氣王大獎(女歌星) 吳若希

最佳原創歌曲金獎 《愛不起》王浩信

最佳國語歌曲金獎 《今宵多珍重》谷婭璇

#### 勁歌金曲唱片銷量大獎

《但願人長久》菊梓喬

《All About Love》周柏豪

《星光 Starlight》鄭俊弘

《Moving Forward》Sukie S 石詠莉

《V Touch 感動》黎瑞恩

首次出版歌手優秀銷量專輯《90+90》羅凱鈴

最佳舞台演繹組合金獎 BOP 天堂鳥

#### 最受歡迎新人獎

劉子碩 李靖筠 林穎彤

最佳唱作新人獎 林家謙

#### 年度最佳進步獎

金獎:林穎彤 銀獎:孫慧雪 銅獎:羅凱鈴

#### 傑出表現獎

金獎:鄭融 銀獎:石詠莉 銅獎:趙慧珊

最佳唱作歌手金獎 羅力威

最受歡迎網絡歌星 譚嘉儀

Adolphus<sup>®</sup>  
Rice

靚苗米 經濟，營養，美味  
ECONOMICAL, NUTRITIOUS & DELICIOUS

• 家庭和飯店的首選品牌

Preferred Brand at home and in restaurants.

- 優良品質 Finest Quality
- 適用於烹飪炒飯，白飯，春捲等任何米製佳餚  
Excellent for Fried Rice, Steamed Rice, Spring Rolls or any traditional rice dish.

可到您喜歡的代理分銷商處購買  
Available at Your Favorite Distributor

Riviana<sup>®</sup>

Contact:  
Phone:  
E-mail:

Cesar Vazquez  
713-535-8215  
cvazquez@riviana.com







# 《姜子牙》神仙大拜年 國漫互助迎新春

今日，春節檔國漫巨制《姜子牙》發布“神仙大拜年”海報，正值小年之際點燃春節紅火氣氛。海報喜慶十足，姜子牙、哪吒、大聖等國漫角色首度齊同框互動，上演“神仙鬧新春”。此番優質國漫的聯動助力，展現了中國動畫人之間的“相惜”之情，望用各自不同的方式，嘗試探索中國動畫更多可能性。作為光線彩條屋影業“中國神話系列”第二部，電影《姜子牙》由國內頂尖動畫團隊歷時四年打造，是壹部重量級、大制作原創影片。電影將於大年初壹（1月25日）正式上映。

## 神仙“紅紅火火”齊拜年 大年初壹國漫迎新春

此次釋出的海報色彩紅火喜慶，融入“紅燈籠”、“煙花”等極具年味的中國傳統春節元素，畫面溫馨熱鬧。海報中，《姜子牙》《哪吒之魔童降世》《大聖歸來》三部影片主角首度齊聚，以逗趣十足的互動演繹“神仙鬧新春”，極具“反差萌”。其中，哪吒與四不相搶紅包、小九與江流兒搶糖葫蘆的畫面更令不少網友捧腹大笑，直呼“仿佛看見春節上門拜年的熊孩子”！此外，海報中還埋藏了“敖丙偷瞄大聖定海神針”等諸多趣味彩蛋，引發觀眾“放大鏡”式尋找。值得壹提的是，此番“國漫神仙齊拜年”的海報也引發了觀眾對於“中國神話系列”的熱烈討論。不少人表示：非常期待能有更多神話故事以動

畫的方式搬上大熒幕，讓優秀傳統文化得以傳承與弘揚。

## 中國動畫精神薪火相傳 以自己的方式助力國漫精彩

此番“哪吒”、“大聖”等優質國漫共同助力電影《姜子牙》，望用各自不同的方式，嘗試探索中國動畫更多可能性。影片導演程騰（前夢工廠聯合導演）表示：作為動畫人應該守住每壹個創作動畫的機會，來之不易。為此，電影《姜子牙》全體制作團隊幾乎是以註入靈魂式的創作方式精細打磨了四年，最終造就了這部風格獨樹壹幟的國漫巨制。

在主題上，影片對傳統神話進行大膽改編，打造了壹個全新的“東方英雄”。不同於“哪吒”、“大聖”所打造的理想化、超我的形象，姜子牙更像是現實中充滿迷茫與困惑的我們，極具現實共鳴感。在制作上，影片創新性地使用了國內罕見的“倒金字塔”式開發流程，在較好保留團隊全體成員的創意的同時也大大提升了制作效率。主創團隊表示：希望通過這部影片以自己的方式助力國漫多元精彩。這部兼具文化底蘊與顛覆創新的國漫四年巨制，將在大年初壹呈現怎樣的視聽與心靈盛宴。

電影《姜子牙》由北京光線影業有限公司，光線彩條屋影業、中傳合道、可可互動畫聯合出品。影片將於大年初壹（1月25日）全國上映。

# 《熊出沒·狂野大陸》 大年全家開啟冒險之旅

即將於大年初壹上映的“熊出沒”系列第七部大電影《熊出沒·狂野大陸》，今日曝光終極預告及終極海報，“熊強組合”遭遇重大挑戰，笑料不斷冒險升級，主題溫馨感人走心，將為春節家庭觀眾奉上不壹樣的觀影體驗。此前，電影開啓全國點映好評不斷，電影院壹家老小其樂融融，被觀眾評為“春節檔最適合全家觀看電影”。電影將在大年初壹與親子家庭共享團圓歡聚時光。

## 狂野大陸春節狂歡不打烊 按動按鈕全家開啟冒險之旅

在最新曝光的終極預告中，遊客可以自由探索狂野大陸，按動變身手環即可隨心所欲變身飛禽走獸，在天空翱翔、草原奔跑以及海洋暢遊，還能與隊友組隊突破層層關卡爭奪百萬大獎，與不計其數的“動物人”展開限時較量，穿梭沼澤森林、沙漠戈壁、高山峽谷、冰山雪地……感受各種地貌環境和自然景象帶來的視覺奇觀與趣味體驗。

然而，狂野大陸的快樂體驗背後，卻也隱藏著不為人知的秘密，此次熊強組合將遭遇歷代以來最棘手反派，甚至不到最後壹刻都難以猜到反派

的真實身份和意圖。他們該如何排除萬難完成這壹冒險之旅？還需要觀眾走進影院壹探究竟。

## 詮釋快樂真諦 暖心情節引發感動共鳴

此次《熊出沒·狂野大陸》三線並行，光頭強為百萬獎金與熊二和新角色樂天組隊，參加狂野大陸競技賽；樂天為實現女兒樂樂的心願時刻牽動觀眾的心弦；而熊大為了尋找熊二，也經歷了難以想象的磨難。熊強組合笑鬧新春的喜劇元素、光頭強樂天為愛冒險的故事、以及樂天父女之間動情擁抱，將為觀眾送上歡樂的同時，更帶來直抵內心的情感共鳴。

《熊出沒·狂野大陸》探討了當今社會諸多父母在家庭教育面臨的問題，影片用“什麼是快樂”這壹主題，詮釋了愛與陪伴的重要性。壹位參加點映的媽媽評價到：“很有愛的故事，快樂從來都在人的心裏，過度追求快樂只會迷失自己”。壹位爸爸感嘆道：“以前總覺得忙完再陪孩子，回過頭卻發現錯過了孩子的成長。”

## 點映口碑掀全家觀影熱潮 系列全面進化獲全年齡段好評

自2020年元旦開啓點映以來，

《熊出沒·狂野大陸》累計收獲近4000萬的票房成績，登上春節檔點映票房榜榜首，收獲“春節合家歡觀影首選”評價。點映現場，不少家庭三代同堂現身電影院：“壹年到頭都在忙，春節全家壹起看《熊出沒》已經成為必備節目。”壹位每年都會帶全家人壹起觀影的媽媽表示“有友情、有親情、有勇敢、有感動，國產精品，這樣的片子才適合全家壹起看”。

《熊出沒》IP發展7年以來，始終圍繞“自然、環保、健康、快樂”的品牌理念，致力於打造中國親子家庭廣泛喜愛並具有國際影響力的原創動畫品牌。多年來，系列場景從郁郁蔥蔥的狗熊嶺進化到史無前例的高科技新大陸；動畫角色從僅有的熊強組合到不計其數、各具特色的大群體；同時，故事與傳遞的情感內核也愈加深刻，無論是對童年、夢想、友情、親情的關注，還是今年聚焦“快樂真諦”的探討，都將繼續為全年齡段的觀眾帶來真摯的感動，奉上鼠年春節闔家必看的歡樂盛宴。

《熊出沒·狂野大陸》將於2020年1月25日大年初壹全國公映。



# 美南新聞日報 Southern Chinese Daily News

## 提昇人品的主張

安心：在於少欲 安家：在於敬愛  
安身：在於勤儉 安業：在於廉正

## Four Fields for Cultivating Peace: A proposition for Uplifting the Character of Humanity

- Mind: Cultivating a peaceful mind lies in reducing desires
- Body: Cultivating a peaceful body lies in hard work and thrift
- Family: Cultivating a peaceful family lies in love and respect
- Activity: Cultivating peaceful activity lies in being honest and upright

電話：281-498-4310 · 傳真：281-498-2728

11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072

E-mail: ad@scdaily.com · 日報網址：www.SCDAILY.com

# 八達旅遊 CASINO 巴士站 713-777-9988 我們搬新址了



25 號出口  
送\$5元或\$10 餐券



二家賭場任選，兩小時一班車

每週七天天天開車  
9:00AM, 11:00AM,  
1:00PM, 4:00PM,  
6:30PM, 8:30PM  
11:00pm



44 號出口

星期一至星期日  
8:30AM, 6:00PM,  
8:00PM, 10:30PM

送\$10元或\$12 餐券  
請注意：  
新開 11:00AM 班車



離休斯頓最近的賭場  
只需要1小時  
每週七天  
9:00(直班)  
車費\$15享用\$25



4 號出口  
送\$5元或\$10 餐券



星期四  
9:00AM  
星期日  
10:30AM

上車地點: Houston Trade Center -100 Sharpstown Center #108 Houston, TX 77036



中華老人服務協 2020 年 2 月份活動通告

I. 2020 年第一季度 1、2、3 月慶生會  
謹定於 2 月 8 日(星期六) 上午 10:00 到中午 12:30 假僑教中心大禮堂舉行。為慶祝農曆新春、元宵節和會員慶生將於會場為會員提供午餐。並安排有精彩的歌唱和舞蹈表演節目。請憑有效會員証於 2 月 3 日之前每週一到週五上午十點到十二點到僑教中心 102 室向義工登記領取入場券。慶生會當天憑票和會員証入場。2 月 3 日後恕不再分發入場券。

II. 您希望長命百歲身體健康嗎? 本會為您舉辦系列健康促進講座(主講人: 鄧雅如) 請踴躍參加

1) 1 月 28 日、星期二、上午十點至十一點半僑教中心 102 室。主題: “腸” 健康常健康:

腸道被認為是人體的免疫器官之一, 有許多的免疫細胞都聚在腸道裡, 而它的免疫力和我們的飲食, 生活作息, 十分密切。怎麼樣養好它照顧它, 才能有更多的好提升我們的免疫力呢? 另外許多醫師及專家警告, 罹癌年齡有明顯年輕化的趨勢, 如何減少大腸癌的風險呢? 我們一起了解腸道世界。

2) 2 月 13 日、星期四、上午十點至十一點半僑教中心 102 室。主題: 找回快樂寶爾蒙:

你快樂嗎? 快樂哪裡找? 面對這樣的問題, 不是所有的人都能毫無考慮大聲回答: 我很快樂。世界衛生組織, 將憂鬱症列為昂貴的疾病之一, 除了藥物和愛的陪伴之外, 其實許多食物能夠穩定心情, 吃對食物, 也能達到紓解憂鬱的效果, 對於憂鬱症患者有所助益, 一起趕走心中的藍色憂鬱。

III. 2019 年 2 月 18 日星期二、一日遊。  
將於 1 月 28 日星期二 開始接受報名收費。名額有限、請儘早報名。

上午 8:45 到下午 4: 20。上午 8:45 僑教中心停車場登記上車。9:00 準時出發、過時不候。

行程包括: 暢遊麥戈文百年花園& 涼亭花園這裏有寬敞的綠色草坪, 百花盛放鮮明的花園。參觀加 爾維斯頓鐵路博物館。並將會在這裡乘搭一段火車之旅。午餐, 中式自助餐。

IV. 1/11/ 2020 San Marcos 之遊團體照



特價國航商務艙機票 (65 歲以上長者優惠價)

千里行

Thousand Miles Tour & Travel

20 年經驗 服務第一

1-713-772-7570

Email: 1000trip@gmail.com

網站: www.tmttravel.com

微信: PEKIAH03

1000trip

1000trip

國航 (65 歲以上長者) 商務艙特價機票 (2/01~5/10, 2020)

特價機票

1. 休斯頓-北京: \$2889.00/人

2. 休斯頓-上海/廣州等 30 多中國城市: \$2699/人起

3. 休斯頓-香港: \$2519.00/人

4. 休斯頓-台北: \$2499.00/人

要求如下:

出發時間: 2/01~5/10, 2020

回程有效期最多: 6 個月

須提前 7 天購買

票量有限, 先到先得。

\*\*位置限量 先購先得、價格以購票時為準 (含稅)

SPACE CENTER HOUSTON

休士頓太空中心門票

\$18 含稅 (原價 \$29+稅)

千里行旅遊

Thousand Miles Tours and Travel

電話: 713-772-7570

微信: pekiah03

網站: www.tmttravel.com

地址: 7001 Corporate Dr. #303 Houston TX 77036

國泰銀行儲蓄帳戶

讓儲蓄變得更簡單  
靈活管理您的存款

由孩子升學, 以至旅行、購物都是儲蓄的理由。國泰銀行的各種存款帳戶, 切合您獨有的生活模式及財務目標。我們的優厚利率及優質服務, 助您更有效累積財富。您也能透過免費的手機銀行服務, 輕鬆掌握資金狀況。

全天候掌握財務狀況  
隨時透過手機、網絡或聯絡我們的團隊, 財務概況一目了然

輕鬆管理帳戶  
隨時隨地 1 管理您的帳戶, 在您的存款帳戶之間轉帳

自動還款服務  
透過自動還款服務, 按時繳付您在國泰銀行的貸款

多款儲蓄方法  
按您的儲蓄目標, 選擇最適合您的儲蓄方案

SC

休城工商

Daily News

Qmama 海鮮屋供應生猛活海鮮! 春節團聚的好選擇 高檔食材大優惠!!

(本報休斯頓報導) 農曆新年即將到來, 是闔家團圓的日子, 也是公司行號、社團組織尾牙宴會, 藉以答謝過去一年辛勤努力的好時機。位於中國城的 Qmama 海鮮屋, 被許多食客譽為全休斯頓最棒的海鮮餐廳, 食材新鮮美味、環境空間寬敞, 是春節團聚的好選擇。這裡供應生猛活海鮮, 凡是上門吃過的, 沒有不舉起大拇指稱讚, 也成為休斯頓諸多僑領、政商名流、與吃貨們的最愛之一。

**來自全世界各地的游水海鮮**  
來到 Qmama 海鮮屋, 一進餐廳, 就可以見到大型的水族箱, 鄰鄰冒著水泡, 養著來自全世界各地的游水海鮮, 顧客們可以在這裡選擇各式活海鮮, 像是帝王蟹、皇帝蟹、大龍蝦、游水魚、老虎斑、東星斑、象拔蚌、貝類, 都是上等食材, 而且有多種吃法, 食客們可以自己先挑選喜歡的海鮮, 然後決定怎麼做, 各種吃法一應俱全。這裡的大廚擅長粵菜, 能做出各種變化的菜色, 色香味俱全, 讓人食指大動。Qmama 的海鮮每道菜都很精采, 其中, 筆者的美食朋友極力推薦象拔蚌與皇帝蟹。

**象拔蚌甘甜清鮮**

象拔蚌是蛤屬的大型貝類, 營養價值豐富, 能提高免疫力、富含蛋白質、消除水腫、調低血壓, 緩衝貧血、並有利於生長發育, 此外, 還能強精益氣、祛脂降壓、保護血管, 既美味又養生。象拔蚌肉質爽脆、口感甘甜清鮮, 無論是做刺身或是炒薑蔥都超級美味。

**皇帝蟹味道鮮美**  
皇帝蟹營養價值高, 味道鮮美, 是人體獲得蛋白質、礦物質和許多微量元素的好來源, 蟹肉既精緻又甜美多汁, 無論是蒜蒸、香港炒、煮湯都好吃的不得了, 鮮美的讓人簡直說不出話!

筆者最喜歡的是清蒸石斑魚, 魚肉非常細嫩, 薑汁極為美味爽口, 不得不說 Q Mama 的大廚確實知道如何讓這道菜與眾不同。

**有精美的宴會佈置, 小中大各種包廂**  
Qmama 海鮮屋提供歡樂聚會的場所, 有舞台音響、大型宴會場所、小中大各種包廂等, 還有精美的宴會佈置, 無論是婚宴喜慶、社團聚會、親友相聚等, 都能找到合適的場地。

**上等食材 50% 大優惠**  
為慶祝佳節, Qmama 海鮮屋所有上等食材推出 50% 大優惠, 喜愛海鮮的民

衆要把握良機, 來品嚐休斯頓最高檔、最鮮的游水海鮮。這裡價格合理, 份量, 廚師手藝精彩, 來 Qmama 海鮮屋絕對是明智的好選擇!

Qmama 海鮮屋位於百利大道, 電話: 832-598-2911。地址: 11810 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072。